



ARTS2249

9bj]fcba YbU`D\]cgcd\m

HYfa `CbY`#`&\$&%

7 ci fgY`Cj Yfj]Yk

GhJZ`7cbHJW`8YHJ]`g

7cbj Ybcfg

7ci fgY'8YHJ]`g

7fYX]hDc]bmg`*`

Gi a a UfmicZ\hY'7ci fgY

H\]g`Wci fgY`YI Ua]bYg]bZi Ybh]U`hYcf]Yg`cZbUhi fY`UbX`hY`Ybj]fcb a Ybh]b`d\]cgc d\miUbX`U`fUb[Y`cZ]bhYfX]gW]d`]bUfmk f]h]b[gZ`Zca`5f]g]rhcY`rc`hY`dfYgYbh`H\Y`Wci fgY`YI d`cfYg`hY`Zc`ck]b[`ei Ygh]cbg. `g hYfY`U`WcbbYW]cb`VYtk`YYb`\ck`bUhi fY`\Ug`VYyb`Wc`bW]j`YX`]b`d\]cgc d\miUbX`gW]YbW`UbX`hY`W`fYbh Ybj]fcb a Ybh]U`W]g]g3`g`hY`bc]cb`cZbUhi fY`gh`U`a`YUbjb[Z`hYfa`]b`hY`5b`h`fcdcW`bY3`K` \Uhi]g`hY X]ZYfYbW`VYtk`YYb`bUhi fY`UbX`W`h`fY`3`<ck`g\ci`X`li`a`Ubg`i`bXYfgh]UbX`hY]f`fY`U]cbg\]d`rc`bUhi fY`3`

H\YgY`ei Ygh]cbg`k`]`VY`UXXfYggYX`Zca`U`fUb[Y`cZdYfgdYW]j`YgZ`gi`W`Ug.`D`Ybca`Ybc`c[mZ`7f]h]W]`H\YcfmZ`Yfa`Ub`F`ca`Ub]W]ga`Z`Ybj]fcb a Ybh]U`Yh`]WgZ`9Wc`Za`]b]ga`Z`Wc`bhYa`dcfUfm]h`ci`[\`h]UbX`bcb!`K`YghYfb`UddfcUW]Yg`8fUk`]b[`cb`h`YgY`X]j`YfgY`h]UX]h]cbgZ`hY`Wci fgY`YI Ua]bYg`dcgg]V`Y`U`hYfbU]j`Yg`Zcf`i`bXYfgh]UbX]b[`hY`\i`a`Ub]bUhi fY`X]j`]XY"

7ci fgY`@YUfb]b[`Ci hWca Yg

%`9j`U`i`U`h`h`Y`a`Yf]h]g`UbX`ja`]h]h]cbg`cZ`_YmiUddfcUW]Yg`rc`9bj]fcb a Ybh]U`D\]cgc d\m`&`7f]h]W]`m]UddfcU]gY`hY`fY`Yj`UbW`cZ\]g]rhc]f]W`UbX`Wc`bhYa`dcfUfm]UddfcUW]Yg`rc`bUhi fY`UbX`hY`Ybj]fcb a Ybh]rc`hY`Wc`bhYa`dcfUfm]Wc`bhY`h`'`5ggYgg`X]ZYfYbh`_YmiUddfcUW]Yg`rc`bUhi fY`UbX`hY`Ybj]fcb a Ybh]b`d\]cgc d\miUbX`Wc`bhYa`dcfUfm`Ybj]fcb a Ybh]U`h`ci`[\`h`(``G`ck`W]gY`_Ymi`h`Y`cfY`h]W]`]bei`]fmig_]`g`cZ`hY`\i`a`Ub]h]Yg`h`fci`[\`W]h]W]`UbU`mg]gZ`hY`h`i`U`]bhYfdYfU]h]cbZ`Uf[i`a`Yb]Z`UbX`k`f]hYb`YI`dfYgg]cb`

HYUW]b[`GhfU]hY[

5ggYgga Ybh

GYY`Wci fgY`A ccX`Y`dU[Y`Zcf`XYHJ]`g`

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga YbhHUg_	K Y][\h	8i Y`8UH`	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWca Yg`5ggYggYX
G\cfhYggUm	&)	%- #\$(#&\$&%`%%`\$\$`DA	%ž(
F YgYUfW\`dcfhZc`]c`	&)	&' #\$(#&\$&%`%%`\$\$`DA	%ž' ž(
9ggUm) \$	' #\$(#&\$&%`%%`\$\$`DA	%ž`&ž' ž(

5ggYgga Ybh8YHJ]`g

5ggYgga Ybh%`G\cfhYggUm

GhUfhXUH`. Bch5dd`]WUV`Y

@Yb[h. `%&\$`k cfxg

8YHJ]`g.

H\]g`]g`U`g\cfhYggUmž`Wca`d`YH`X`k`]h`]b`h`Y`Z]fghZ]`Y`k`YY`_g`c`Z`h`Y`W`ci`fg`Y`h`Uh`]g`df]a`Uf`]m`U`W`cg`Y`f`Y`UX]b[
YI`Y`f`W]g`Y`c`Z`Ub`]a`dc`f`U`b`h`k`cf`_]b`Y`bj`]f`c`b`a`Y`b`h`U`h`ci`[`\h`

:`YY`X`V`U`W`_]g`k`f]h`Y`b`U`b`X`#`c`f`a`U`f`_]b[`]g`\`Y`Y`h`c`f`f`i`V`f]W`

@Yb[h. `%&\$`k cfxg

5XX]h]cbU`XYHJ]`g.

8YHJ]YX]bgf]i`W]cbg`k`]`V`Y`U`j`U]UV`Y`cb`A`cc`X`Y`

Hi`fb]h]b`g`Y`h]b[`. H\]g`Ugg][`ba`Y`bh]g`gi`Va`]h`X`h`f`ci`[`\`Hi`fb]h]b`U`b`X`gh`XY`bh]g`X`c`b`ch`g`Y`Y`Hi`fb]h]b`
g]a`]Uf]m`f`Y`dc`f`h]g`"

5ggYgga Ybh&`F YgYUfW\`dcfhZc`]c`

GhUfhXUH`. Bch5dd`]WUV`Y

@Yb[h. `&\$`k cfxg`A`]b]a`i`a`

8YHJ]`g.

5`f`Y`g`Y`U`f`W`]c`k`\`Y`f`]g`h`XY`bh]g`U`X`X`f`Y`g`g`]g`g`Y`g`U`b`X`ei`Y`g`h]c`b`g`Z`c`a`h`Y`]f`k`YY`_m`f`Y`UX]b[`g`Z`c`f`h`Y`
W`ci`fg`Y`h`Y`d`c`f`h]c`]c`]g`U`f`Y`W`c`f`X`c`Z`gh`XY`bh]g`f`id`f`Y`d`U`f`U`h]c`b`Z`c`f`W`U`g`Y`U`W`k`YY`_`"

Gh`XY`bh]g`k`]`k`f]h`Y`U`g`U`a`]b]a`i`a`*`I`I`\$`\$!`k`c`f`X`f`Y`UX]b[`]g`i`a`a`U`f]Y`g`U`b`X`h`Y`I`h`U`U`b`U`m`g]g`U`g`k`Y`U`g`U`

&\$\$!k cfX'fYZYWwcb'cb'hY'fYgYUFW'dcfhZ'c']hgY'Z

H\Y'k f]mYb'Zcfa'cZ'hY'dcfhZ'c']g'Ygg'Zcfa U'h'Ub'Ub'YggUmUbX'a UmVY'U'a]l'cZdfcgY'UbX'Vi'`Yhdc]bfg"

H\]g'dcfhZ'c'fYei]fYg'ghi XYbfg'hc'fYZYWwcb'hY'f'ck b'YUfb]b[']b'hY'Wci fgY'UbX'\ck'UggYgga YbhiUg_gz
]bWi X]b['hY'fYgYUFW'dcfhZ'c']hgY'Z'a UmWc'bf]Vi hY'hc'h']g"

: YYXVUW_]g'k f]mYb'UbX'#f'cfU'"

@Yb[h']g'Uddfcl "'&\$\$'k cfXg

5XX]h]cbU'XYHJ]g.

8YHJ]YX']bgf]i W]cbg'k]'VY'Uj U]UV'Y'cb'A ccX'Y'

Hi fb]h]b'gYH]b[. H\]g'Ugg][ba Ybh]g'gi Va]mY'h'fci [\ 'Hi fb]h]b'UbX'ghi XYbfg'Xc'bcgYY'Hi fb]h]b
g]a]Uf]mifYdcf]g"

5ggYgga Ybh' . '9ggUm

GhUfhXUH' . Bch5dd']WV'Y

@Yb[h' . '&\$\$'k cfXg

8YHJ]g.

H\]g']g'hY'Z]bU'UggYgga YbhiUg_ 'Zcf'UmYbXUbW' 'di fdcgYg": YYXVUW_]g'k f]mYb'Wc'a a Ybfg'UbX'cf'U
a Uf_]b['g\YYh

A U'cf'YggUmcb'U'_YmZ[i fY'cf'hYa Y']b'hY'Wci fgY"

&\$\$'k cfXg

5XX]h]cbU'XYHJ]g.

8YHJ]YX']bgf]i W]cbg'k]'VY'Uj U]UV'Y'cb'A ccX'Y'

K YY_%.%. '5df]'!'&
5df]'

@YVh' fY

B Uhi fY'UbX'F Ygdcbg]V]']hm

Zcf'fYUX]b[g'UbX'Z fh\Yf']bZcfa Uhcb'gYY'a ccX'Y
'YVh' fY'ci h]bY'UbX'fYUX]b[``]gh

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

GYY`A ccX`Y`dU[Y`Zcf`XYHJ]g

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

GYY`A ccX`Y`dU[Y`Zcf`XYHJ]g

7ci fgY`9j U`i Uh]cb`UbX`8Yj Y`cda Ybh

: YYXVUW`Zcf`h]g`Vci fgY`k]`VY`[UH`YfYX`]bZcfa U`miH`fci [\ci h]hg`Xi fUh]cbz`UbX`Zcfa U`miU`h`Y`YbX`j]U`a n9l dYf]YbW`" =Ua`U`k Umg`_YYb`hc` \YUf`Zca`mci`k \U`hk cf_g`UbX`k \U`hXcYg`bciZ`YgdYW]U`miUg`h]g`]g`U`bYk`Vci fgY`"8c`bch`Yg]H`H`hc`V`cbUW`ha Y`k]h`U`bmWca`a Ybhg`cf`ei Yf]Yg"

Gi Va]gg]cb`cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b`Gi Va]gg]cb

≠mci`YbWci bHYf`U`dfcV`Ya`k` \Yb`UH`Ya` dh]b[`hc`gi`Va`]hmc`i`f`Ugg][`ba`Ybhi`h`fci`[`\`Hi`fb]h]b`z`d`Y`Ug`Y`
HY`Yd`l`cb`Y`9I`HY`fb`U`Gi`ddc`fh`cb`-`,`,)`````%`cf`Ya`Uj`h`Ya`i`cb`YI`HY`fb`U`HY`hgi`ddc`fh`4`i`bgk`"YXi`"Ui`""`Gi`ddc`fh`
l`ci`fg`UfY`,`.\$\$Ua`-`-%\$.\$\$da`i`cb`k`YY`XUmg`UbX`-`.\$\$Ua`-`,`)`. \$\$da`i`cb`k`YY`YbXg`f`l`*)`XUmg`U`m`Y`Uf`l`"≠mci`
UfY`i`bUV`Y`hc`gi`Va`]hmc`i`f`Ugg][`ba`Ybhi`Xi`Y`hc`U`Z`Ji`h`k`]h`Hi`fb]h]b`mci`i`a`Um`Udd`m`Z`f`Ub`YI`HY`bg]cb`z`Vi`hmc`i`
a`i`gh`f`Y`h]b`mci`f`h]W`Y`hbi`a`VY`f`Z`ca`9I`HY`fb`U`Gi`ddc`fh`f`U`cb[`k`]h`Ub`m`c`h`Y`f`f`Y`Yj`Ub`h`X`c`W`a`Y`b`h`g`k`h`c`
]b`Wi`XY`Ug`Y`j`]X`Y`b`W`hc`gi`ddc`fh`mci`f`YI`HY`bg]cb`Udd`]W`h]cb`"≠mci`Ya`Uj`9I`HY`fb`U`Gi`ddc`fh`mci`k`]`
Ui`h`ca`U`h]W`m`f`Y`W`]j`Y`U`h]W`Y`hbi`a`VY`f`z`Vi`h]Z`mci`HY`Yd`l`cb`Y`mci`k`]`b`Y`Y`X`hc`gd`Y`W`Z]W`m`Ug`_`Z`f`c`b`Y`"
Hi`fb]h]b`U`gc`d`fc`j`]X`Y`gi`d`X`U`h`g`c`b`h`Y`]f`g`m`g`h`Ya`i`g`h`U`h`g`c`b`H`k`]h`Y`f`"

;`Yb`Y`f`U`m`z`Ugg`Y`gga`Yb`hi`U`g`_`g`a`i`gh`V`Y`gi`Va`]h`Y`X`Y`Y`W`f`c`b]W`m`j`]U`Y`]h`Y`f`Hi`fb]h]b`c`f`U`A`cc`X`Y`
Ugg][`ba`Yb`h`i`h`]b`g`h`U`b`W`g`k` \Y`f`Y`h`l`g`]g`b`c`h`d`c`g`g]V`Y`z`]h`k`]`V`Y`g`h`U`h`X`c`b`mci`f`W`ci`fg`Y`g`A`cc`X`Y`g`]h`k`]h`
U`h`Y`fb`U`h]`Y`gi`Va`]gg]cb`X`Y`h]g`"

:`c`f`]b`Z`c`fa`U`h]c`b`c`b`l`c`k`hc`gi`Va`]h`Ugg][`ba`Yb`h`g`c`b`]b`Y`j`]U`A`cc`X`Y`.`h`h`d`g`#`g`h`X`Y`b`h`i`bgk`"YXi`"Ui`#`c`k`!
gi`Va`]h`Ugg][`ba`Yb`h`a`cc`X`Y`"

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`c`f`X`g`c`f`]X`Y`U`g`c`Z`c`h`Y`f`g`i`U`b`X`d`f`Y`g`Y`b`h]b[`h`Y`a` `U`g`m`c`i`f`c`k`b`" `#`W`U`b`h`U`_`Y`a` `U`b`m`
Z`c`f`a`g`Z`Z`c`a` `X`Y`]V`Y`f`U`h`Y` `W`X`Y`U`h]b[`h`c` `U`W`W`Y`X`Y`b`h`U` `m`i`W`c`d`m]b[`Z`c`a` `U`g`c`i`f`W` `k`]h`c`i`h`U`W`_`b`c`k` `Y`X[`Y`a` `Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`c`i`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c` `h`Y` `Z`c` `c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f`]Y`g.

- i bXYfgHUbX'mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V']hYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
-

5 WUXYa]W=Zcfa Uh]cb

: cf`YggYbh]U`ghi XYbh]bZcfa Uh]cb`fY`Uh]b[`tc.

- fYei Ygth`Zcf`Yl Hrbg]cb/